

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** SONAX Xtreme Detergente lavavetri con antigelo "Pronto all'uso -20°C"**Articolo numero:**

02324000, 02324410

**UFI:** U5F3-U05S-U00U-CETS**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Di manutenzione delle automobili

Prodotti antigelo e prodotti per lo sbrinamento

Detergente

Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

Usi professionali

**Usi sconsigliati** Nessuna**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

Sonax GmbH

Münchener Str. 75

D-86633 Neuburg/Donau

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

E-Mail: .erp@sonax.de

**Informazioni fornite da:****Italia:**

AUTOCHEM ITALIANA s.r.l.

Viale Piave, 4/C

42121 Reggio Nell'Emilia

E-Mail: info@autochemitaliana.com

Tel.: 0522 / 33 4225

Fax: 0522 / 33 4193

**Svizzera:**

ESA

Maritzstr.47

CH-3401 Burgdorf

Tel. 03 44 29 00 21

Fax. 03 44 29 02 97

**1.4 Numero telefonico di emergenza:****Italia:**

Centro Antiveleni di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca` Granda - Milano)

Centro Antiveleni di Pavia 0382 24444 (CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia)

Centro Antiveleni di Bergamo 800 883300 (CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII)

Centro Antiveleni di Firenze 055 7947819 (CAV Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze)

Centro Antiveleni di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 68593726 (CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA - Roma)

Centro Antiveleni di Foggia 800183459 (CAV Az. Osp. Univ. - Foggia)

Centro Antiveleni di Napoli 081-5453333 (CAV Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli)

Centro Antiveleni di Verona 800011858 (CAV Azienda Ospedaliera Integrata - Verona)

**Svizzera:**

145 (dall'estero: +41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Flam. Liq. 3 H226 Liquido e vapori infiammabili.

**2.2 Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

IT

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 09.01.2023

Versione: 7.00 (sostituisce la versione 6.00)

Revisione: 20.06.2022

**Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Detergente lavavetri con antigelo "Pronto all'uso -20°C"**

(Segue da pagina 1)

**Pittogrammi di pericolo**

GHS02

**Avvertenza Attenzione****Indicazioni di pericolo**

H226 Liquido e vapori infiammabili.

**Consigli di prudenza**

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**2.3 Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con &gt;0,1% considerate PBT.

**vPvB:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con &gt;0,1% considerate vPvB.

**Determinazione delle proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

La sostanza/la miscela contiene componenti conosciuti o sospetti che presentano proprietà interferenti del sistema endocrino nella quantità di 0,1 % o superiore ai sensi della REACH articolo 57(f) o del regolamento delegato (EU) 2017/2100 della Commissione o del regolamento delegato (EU) 2018/605 della Commissione.

CAS: 78-93-3 | butanone

Elenco II

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**3.2 Miscele****Descrizione:** Preparato acquoso di alcol, glicol e tensioattivi.**Sostanze pericolose:**

|  |  |         |
|--|--|---------|
| CAS: 64-17-5<br>EINECS: 200-578-6<br>Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx  | etanolo<br>Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319<br>Limite di concentrazione specifico:<br>Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 % | 25-<50% |
| CAS: 107-21-1<br>EINECS: 203-473-3<br>Reg.nr.: 01-2119456816-28-xxxx | glicol etilenico<br>STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302  | 1-<3%   |
| CAS: 78-93-3<br>EINECS: 201-159-0<br>Reg.nr.: 01-2119457290-43-xxxx  | butanone<br>Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336, EUH066  | <1%     |

**Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| tensioattivi anionici | <5% |
| profumo               |     |

**Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Indicazioni generali:** Togliere gli indumenti sporchi**Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca.**Contatto con la pelle:** Lavare le parti colpite con acqua e un detergente delicato.

(continua a pagina 3)

**Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Detergente lavavetri con antigelo "Pronto all'uso -20°C"**

(Segue da pagina 2)

**Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

**Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio****5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:**

Getto d'acqua

Polvere per estintore

Schiuma resistente all'alcool

Anidride carbonica

**Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio e anidride carbonica

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Mezzi protettivi specifici:**

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

Indossare tute protettive integrali.

Permanenza nella zona di pericolo consentita solo con autorespiratore.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

**Altre indicazioni**

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Garantire una ventilazione sufficiente.

**Per chi non interviene direttamente**

Allontanare fonti infiammabili.

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

**Per chi interviene direttamente**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

**6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

(continua a pagina 4)

**Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Detergente lavavetri con antigelo "Pronto all'uso -20°C"**

(Segue da pagina 3)

**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**



Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.  
I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Stoccaggio:**

**Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.

**Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

Non conservare a contatto con alimenti.

Osservare le norme locali.

**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Temperatura di magazzinaggio consigliata: 20 °C.

**DE: TRGS 510 / CH: Stoccaggio di sostanze pericolose (Guida alla pratica): 3**

**7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale**

**8.1 Parametri di controllo**

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**CAS: 64-17-5 etanolo**

|                |  |
|----------------|--|
| TWA (Italia)   | Valore a breve termine: 1884 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm<br>A3  |
| MAK (Svizzera) | Valore a breve termine: 1920 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm<br>Valore a lungo termine: 960 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm<br>SSc; |

**CAS: 107-21-1 glicol etilenico**

|                |  |
|----------------|--|
| TWA (Italia)   | Limite Ceiling: 100 mg/m <sup>3</sup><br>A4 (aerosol)  |
| VL (Italia)    | Valore a breve termine: 104 mg/m <sup>3</sup> , 40 ppm<br>Valore a lungo termine: 52 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm<br>Cute  |
| IOELV (EU)     | Valore a breve termine: 104 mg/m <sup>3</sup> , 40 ppm<br>Valore a lungo termine: 52 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm<br>Pelle |
| MAK (Svizzera) | Valore a breve termine: 52 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm<br>Valore a lungo termine: 26 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm<br>H SSc; |

**CAS: 78-93-3 butanone**

|                |  |
|----------------|--|
| TWA (Italia)   | Valore a breve termine: 885 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm<br>Valore a lungo termine: 590 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm<br>IBE      |
| VL (Italia)    | Valore a breve termine: 900 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm<br>Valore a lungo termine: 600 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm             |
| IOELV (EU)     | Valore a breve termine: 900 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm<br>Valore a lungo termine: 600 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm             |
| MAK (Svizzera) | Valore a breve termine: 590 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm<br>Valore a lungo termine: 590 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm<br>H B SSc; |

**Informazioni sulla regolamentazione**

TWA (Italia): Valori Limite di Soglia

MAK (Svizzera): Valori limite sul posto di lavoro

VL (Italia): D.lgs. n. 81/2008

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 09.01.2023

Versione: 7.00 (sostituisce la versione 6.00)

Revisione: 20.06.2022

**Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Detergente lavavetri con antigelo "Pronto all'uso -20°C"**

(Segue da pagina 4)

IOELV (EU): (EU) 2019/1831

### **DNEL**

#### **CAS: 64-17-5 etanolo**

|                |      |  |
|----------------|------|--|
| Orale          | DNEL | 87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)                  |
| Cutaneo        | DNEL | 206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)          |
|                |      | 343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)            |
| Per inalazione | DNEL | 950 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (acute short-term exposure - local effects) |
|                |      | 1.900 mg/m <sup>3</sup> (worker) (acute short-term exposure - local effects) |
|                | DNEL | 114 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term exposure - systemic effects)     |
|                |      | 950 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term exposure - systemic effects)       |

#### **CAS: 107-21-1 glicol etilenico**

|                |      |  |
|----------------|------|--|
| Cutaneo        | DNEL | 53 mg/kg bw/day (consumer) (long term (chronic) / systemic)  |
|                |      | 106 mg/kg bw/day (worker) (long term (chronic) / systemic)   |
| Per inalazione | DNEL | 7 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long term (chronic) / local) |
|                |      | 35 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long term (chronic) / local)  |

#### **CAS: 78-93-3 butanone**

|                |      |  |
|----------------|------|--|
| Orale          | DNEL | 31 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)       |
|                |      | 1.161 mg/kg bw/day (worker) (longterm systematic effects)      |
| Cutaneo        | DNEL | 412 mg/bw/day (consumer)                                       |
| Per inalazione | DNEL | 106 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm systematic effects) |
|                |      | 600 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)   |

### **PNEC**

#### **CAS: 64-17-5 etanolo**

|      |                                    |
|------|------------------------------------|
| PNEC | 580 mg/l (sewage plant)            |
|      | 0,96 mg/l (water (fresh water))    |
|      | 0,79 mg/l (water (sea water))      |
| PNEC | 3,6 mg/kg (sediment (fresh water)) |
|      | 0,63 mg/kg (soil)                  |

#### **CAS: 107-21-1 glicol etilenico**

|      |  |
|------|--|
| PNEC | 199,5 mg/l (STP)                               |
|      | 10 mg/l (water (intermittent release))         |
|      | 10 mg/l (water (fresh water))                  |
|      | 1 mg/l (water (sea water))                     |
| PNEC | 1,53 mg/kg (gro)                               |
|      | 37 mg/kg (sediment (fresh water)) (dry weight) |
|      | 3,7 mg/kg (sediment (sea water)) (dry weight)  |

#### **CAS: 78-93-3 butanone**

|      |                                 |
|------|---------------------------------|
| PNEC | 55,8 mg/l (sporadic release)    |
|      | 709 mg/l (STP)                  |
|      | 55,8 mg/l (water (fresh water)) |
|      | 55,8 mg/l (water (sea water))   |
| PNEC | 284,7 mg/kg (sediment)          |
|      | 22,5 mg/kg (soil)               |

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 09.01.2023

Versione: 7.00 (sostituisce la versione 6.00)

Revisione: 20.06.2022

**Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Detergente lavavetri con antigelo "Pronto all'uso -20°C"**

(Segue da pagina 5)

**Componenti con valori limite biologici:****CAS: 78-93-3 butanone**

IBE (Italia)

2 mg/l

Campioni: urine

Momento del prelievo: a fine turno

Indicatore biologico: Metil etil chetone

BAT (Svizzera)

2 mg/l

Materiale Campione: Urina

Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno

Indicatore biologico: 2-Butanon (MEK)

**Informazioni sulla regolamentazione**

IBE (Italia): Indici Biologici di Esposizione

BAT (Svizzera): Valori limite sul posto di lavoro

**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.**8.2 Controlli dell'esposizione****Adeguati dispositivi tecnici di controllo.**

Provvedere ad un'adeguata aerazione mediante un aspiratore in loco o uno scarico generale. Qualora questo non fosse sufficiente a mantenere la concentrazione al di sotto dei valori limite di esposizione, indossare un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

**Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale****Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

**Protezione respiratoria**

Non necessario in circostanze normali.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

**Protezione delle mani** Non necessario in circostanze normali.**Protezione degli occhi/del volto** Non necessario in circostanze normali.**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Indicazioni generali****Stato fisico**

Liquido

**Colore:**

Blu

**Odore:**

Marittimo, fresco

**Punto di fusione/punto di congelamento:**

Non definito.

**Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale**

Non definito.

**e intervallo di ebollizione**

Non definito.

**Infiammabilità**

Infiammabile.

**Limite di esplosività inferiore e superiore****Inferiore:**

3,5 Vol % (CAS: 64-17-5 etanolo)

**Superiore:**

15 Vol % (CAS: 64-17-5 etanolo)

**Punto di infiammabilità:**

28 °C (EN ISO 1523)

**Temperatura di decomposizione:**

Non definito.

**ph a 20 °C**

6-7

**Viscosità:****Viscosità cinematica a 40 °C**<20,5 mm<sup>2</sup>/s**Solubilità****acqua:**

Completamente miscibile.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua****(valore logaritmico)**

Non definito.

**Tensione di vapore:**

Non definito.

**Densità e/o densità relativa****Densità a 20 °C:**0,96-0,97 g/cm<sup>3</sup>**Densità di vapore:**

Non definito.

(continua a pagina 7)

IT

**Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Detergente lavavetri con antigelo "Pronto all'uso -20°C"**

(Segue da pagina 6)

**9.2 Altre informazioni**

**Aspetto:**

**Forma:**

Liquido

**Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza**

**Temperatura di autoaccensione:**

Non definito.

**Proprietà esplosive:**

Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

**Cambiamento di stato**

**Velocità di evaporazione**

Non definito.

**Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

**Esplosivi**

non applicabile

**Gas infiammabili**

non applicabile

**Aerosol**

non applicabile

**Gas comburenti**

non applicabile

**Gas sotto pressione**

non applicabile

**Liquidi infiammabili**

Liquido e vapori infiammabili.

**Solidi infiammabili**

non applicabile

**Sostanze e miscele autoreattive**

non applicabile

**Liquidi piroforici**

non applicabile

**Solidi piroforici**

non applicabile

**Sostanze e miscele autoriscaldanti**

non applicabile

**Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili**

a contatto con l'acqua

non applicabile

**Liquidi comburenti**

non applicabile

**Solidi comburenti**

non applicabile

**Perossidi organici**

non applicabile

**Sostanze o miscele corrosive per i metalli**

non applicabile

**Esplosivi desensibilizzati**

non applicabile

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

**10.1 Reattività** Non sono note reazioni pericolose.

**10.2 Stabilità chimica** Stabile in condizioni normali.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Sviluppo di gas/vapori facilmente infiammabili.

**10.4 Condizioni da evitare**

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

**10.5 Materiali incompatibili:** forti agenti ossidanti

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**CAS: 64-17-5 etanolo**

|                |           |                                   |
|----------------|-----------|-----------------------------------|
| Orale          | LD50      | 10.470 mg/kg (rat)                |
| Cutaneo        | LD50      | >2.000 mg/kg (rabbit)             |
| Per inalazione | LC50 / 4h | >20 mg/l (mouse)<br>38 mg/l (rat) |

**CAS: 107-21-1 glicol etilenico**

|                |            |                      |
|----------------|------------|----------------------|
| Orale          | LD50       | 7.712 mg/kg (rat)    |
| Cutaneo        | LD50       | >3.500 mg/kg (mouse) |
| Per inalazione | LC50 / 6 h | >2,5 mg/l (rat)      |

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 09.01.2023

Versione: 7.00 (sostituisce la versione 6.00)

Revisione: 20.06.2022

**Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Detergente lavavetri con antigelo "Pronto all'uso -20°C"**

(Segue da pagina 7)

**CAS: 78-93-3 butanone**

|                |         |                                  |
|----------------|---------|----------------------------------|
| Orale          | LD50    | >2.193 mg/kg (rat) (OECD 423)    |
| Cutaneo        | LD50    | >5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402) |
| Per inalazione | LC50/4d | 34 mg/l (Ratte)                  |

**Corrosione cutanea/irritazione cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Gravi danni oculari/irritazione oculare**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Mutagenicità sulle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Ulteriori dati tossicologici:****Tossicità a dose ripetuta****CAS: 64-17-5 etanolo**

|       |       |  |
|-------|-------|--|
| Orale | NOAEL | 1.760 mg/kg (rat) (OECD 408, 90d, target organ: liver) |
|-------|-------|--|

**CAS: 78-93-3 butanone**

|                |                   |  |
|----------------|-------------------|--|
| Per inalazione | NOAEC             | 0,5041 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD-Prüfrichtlinie 413) |
|                | LOAEC 18d; 7h/d   | 3.000 ppm (rat) (OECD 414)                               |
|                | NOAEC 18d, 7h/day | 1,002 ppm (rat) (OECD 414)                               |

**11.2 Informazioni su altri pericoli****Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto contiene sostanze sospettate di essere causa di interferenza del sistema endocrino con effetti sulla salute.

CAS: 78-93-3 butanone

Elenco II

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1 Tossicità** Non esistono dati ecotossicologici per questa miscela.**Tossicità acquatica:****CAS: 64-17-5 etanolo**

|            |                               |
|------------|-------------------------------|
| LC50 / 48h | 8.140 mg/l (Leuciscus idus)   |
| EC50 / 48h | >10.000 mg/l (Daphnia magna)  |
| EC50 / 72h | 275 mg/l (Chlorella vulgaris) |

**CAS: 107-21-1 glicol etilenico**

|              |  |
|--------------|--|
| LC50 / 96h   | 72.860 mg/l (Pimephales promelas)                    |
| EC20 / 0.5 h | >1.995 mg/l (Bel)                                    |
| EC50 / 48h   | >100 mg/l (Daphnia magna)                            |
| EC50 / 96 h  | 6.500-13.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)  |
| NOEC / 7 d   | 8.590 mg/l (Ceriodaphnia Dubia) (EPA 600/4-89/001)   |
|              | 15.380 mg/l (Pimephales promelas) (EPA 600/4-89/001) |

(continua a pagina 9)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 09.01.2023

Versione: 7.00 (sostituisce la versione 6.00)

Revisione: 20.06.2022

**Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Detergente lavavetri con antigelo "Pronto all'uso -20°C"**

(Segue da pagina 8)

**CAS: 78-93-3 butanone**

|       |            |  |
|-------|------------|--|
| Orale | EC0/16h    | 1.150 mg/l ( <i>Pseudomonas putida</i> ) (statistischer Test; DIN 38412)                                     |
|       | LC50 / 96h | 2.993 mg/l ( <i>Pimephales promelas</i> ) (statistischer Test, OECD-Prüfrichtlinie 203)                      |
|       | EC50 / 48h | 308 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> ) (Statistischer Test, OECD-Prüfrichtlinie 202)                              |
|       | EC50 / 72h | 1.972 mg/l ( <i>Grünalge Pseudokirchneriella subcapitata</i> ) (statistischer Test, OECD-Prüfrichtlinie 201) |

**12.2 Persistenza e degradabilità**

Le sostanze ad azione superficiale contenute nel prodotto compiono con le richieste stabilite dalla direttiva comunitaria europea EC/648/2004 sui detergenti riguardante la biodegradabilità dei tensioattivi in detergenti per la lavaggio e pulitura.

**CAS: 78-93-3 butanone**

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| Biodegradation | 98 % (OECD 301 D) |
|----------------|-------------------|

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**
**CAS: 107-21-1 glicol etilenico**

|         |       |
|---------|-------|
| log POW | -1,36 |
|---------|-------|

**CAS: 78-93-3 butanone**

|         |     |
|---------|-----|
| log Kow | 0,3 |
|---------|-----|

**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
**PBT:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate PBT.

**vPvB:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate vPvB.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Sulla base delle conoscenze scientifiche attuali non ci sono dati disponibili sulle proprietà interferenti del sistema endocrino del prodotto con effetti sull'ambiente.

**12.7 Altri effetti avversi**
**Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
**Ulteriori indicazioni:**

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti** Rifiuto pericoloso secondo l'allegato III della direttiva 2008/98/CE.

**Consigli:** I rifiuti devono essere smaltiti nel rispetto delle norme ufficiali locali.

**Catalogo europeo dei rifiuti**

- 1) Smaltimento/Prodotto
- 2) Smaltimento/Imballo non pulito

|           |   |
|-----------|---|
| 20 01 13* | solventi  |
| 15 01 10* | imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze |

**Imballaggi non puliti:**
**Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

**14.1 Numero ONU o numero ID**

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| ADR/RID/ADN, IMDG, IATA | UN1170 |
|-------------------------|--------|

**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

|             |                           |
|-------------|---------------------------|
| ADR/RID/ADN | 1170 ETANOLO IN SOLUZIONE |
| IMDG, IATA  | ETHANOL SOLUTION          |

(continua a pagina 10)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 09.01.2023

Versione: 7.00 (sostituisce la versione 6.00)

Revisione: 20.06.2022

**Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Detergente lavavetri con antigelo "Pronto all'uso -20°C"**

(Segue da pagina 9)

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto****ADR/RID/ADN**

**Classe** 3 (F1) Liquidi infiammabili  
**Etichetta** 3

**IMDG, IATA**

**Class** 3 Liquidi infiammabili  
**Label** 3

**14.4 Gruppo d'imballaggio****ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** III**14.5 Pericoli per l'ambiente****Marine pollutant:** No**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Attenzione: Liquidi infiammabili**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa****conformemente agli atti dell'IMO** Non applicabile.**Trasporto/ulteriori indicazioni:****ADR/RID/ADN**

**Quantità limitate (LQ)** 5L  
**Categoria di trasporto** 3  
**Codice di restrizione in galleria** D/E

**UN "Model Regulation":** UN 1170 ETANOLO IN SOLUZIONE, 3, III**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Normative europee:****Direttiva 2010/75/UE (VOC)** 29,85 %**Categoria Seveso (DIRETTIVA 2012/18/UE) P5c LIQUIDI INFIAMMABILI**  
**REGOLAMENTO (UE) 2019/1148****Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**Disposizioni nazionali:****Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

CH: 822.115, Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes sont à respecter.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

CH: 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità sono da osservare.

(continua a pagina 11)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 09.01.2023

Versione: 7.00 (sostituisce la versione 6.00)

Revisione: 20.06.2022

**Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Detergente lavavetri con antigelo "Pronto all'uso -20°C"**

(Segue da pagina 10)

**Ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto:**

Si devono osservare le soglie dei valori indicate nell'ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto.

**Classe di pericolosità per le acque (DE):**

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

(Classificazione secondo AwSV, Appendice 1 (5.2))

**Tassa d'incentivazione sui composti organici volatili [COV - Svizzera] (CH): 27,24 %****15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**Fraasi rilevanti**

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H302 Nocivo se ingerito.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

**Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Liquidi infiammabili | Sulla base di dati di sperimentazione

**Data della versione precedente:** 22.04.2021**Numero di versione della versione precedente:** 6.00**Abbreviazioni e acronimi:**

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2

Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3

Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2

**Fonti**

"Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP), 648/2004 (Det.Vo) nella rispettiva versione vigente. Elenchi nazionali dei limiti di esposizione professionale dei rispettivi paesi nelle rispettive versioni vigenti. Regolamento per il trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella rispettiva versione vigente."

\* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**